



## Lagringsprodukter

# Världsomspännande begränsad garanti och teknisk support

Denna garanti täcker produkter som anges häri och inköpts efter 1 januari 2003.

## Allmänna villkor

FÖRUTOM DET SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI, UTFÄRDAR HP INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE EVENTUELLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE. HP AVSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLT GARANTI- OCH VILLKORSANSVAR SOM INTE ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. EVENTUELLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER SOM KAN ÅLÄGGAS ENLIGT LAG BEGRÄNSAS I VARAKTIGHET TILL PERIODEN FÖR DEN BEGRÄNSADE GARANTIN. VISSA STATER OCH LÄNDER TILLÅTER INGEN BEGRÄNSNING AV VARAKTIGHETEN FÖR EN BEGRÄNSAD GARANTI, ELLER UTESLUTNING ELLER BEGRÄNSNING AV SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR FÖR KONSUMENTPRODUKTER. I DESSA STATER ELLER LÄNDER GÄLLER VISSA UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR EVENTUELLT INTE FÖR DIG.

Denna begränsade garanti gäller endast för produkter med HP- och Compaq-varumärken (kollektivt kallade "HP-maskinvaruprodukter" i denna begränsade garanti) som säljs av eller leasas från Hewlett-Packard Company eller Compaq Computer Corporation, ett helägt dotterbolag till Hewlett-Packard Company i USA, dess dotterbolag i världen, concernbolag, auktoriserade återförsäljare eller nationella distributörer (kollektivt kallade "HP" i denna begränsade garanti) med denna begränsade garanti. Uttrycket "HP-maskinvaruprodukt" omfattar enbart maskinvarukomponenter och inbyggd programvara. Uttrycket "HP-maskinvaruprodukt" **OMFATTAR INTE** eventuella program.

HP garanterar att de HP-maskinvaruprodukter du köpt eller leasat från HP är felfria avseende material och utförande vid normal användning under den begränsade garantiperioden. Den begränsade garantiperioden startar vid inköpsdatum eller leasingdatumet. Det daterade försäljnings- eller leveranskvittot, med inköpsdatum eller leasingdatum för produkten, är ditt inköpsbevis eller bevis på leasingdatum. Du kan uppmanas att uppvisa ditt inköpsbevis eller leasingbevis som villkor för att få garantiservice. Du har rätt till garantiservice enligt villkoren i detta dokument om en reparation av din HP-maskinvaruprodukt blir nödvändig under den begränsade garantiperioden. Denna begränsade garanti omfattar endast den ursprungliga slutkunden eller leasingtagaren av denna HP-maskinvaruprodukt och kan inte överföras till någon annan som tar över ägandet av HP-produkten från den ursprungliga slutkunden eller leasingtagaren. Denna begränsade garanti gäller i alla länder och kommer att följas i alla länder där HP eller dess auktoriserade serviceleverantörer erbjuder garantiservice, enligt de villkor som anges i denna begränsade garanti. Tillgänglighet och svarstider för garantiservice kan skilja sig mellan olika länder och kan också kräva registrering i inköpslandet.

HP-produkter tillverkas med nya komponenter eller nya och begagnade komponenter i skick som nya avseende prestanda och pålitlighet. Reservdelar kan vara nya eller i skick som nya. Reservdelar garanteras vara felfria avseende material och utförande under trettio (30) dagar eller under den begränsade garantiperioden för HP-maskinvaruprodukten de installerats i, om denna är längre.

Under den begränsade garantiperioden kommer HP att reparera eller byta ut alla defekta komponenter. Om din HP-maskinvaruprodukt mot förmodan uppvisar återkommande fel kan HP, efter eget val, välja att förse dig med en utbytesenhet som HP väljer, som ska vara likadan eller likvärdig med din HP-maskinvaruprodukt avseende prestanda. Detta är dina enda rättigheter avseende produkter som är behäftade med fel. HP förbehåller sig rätten att, efter eget val, välja att återbetala det belopp du betalat för produkten, eller leasingbetalningarna (minus ränta) i stället för att förse dig med en utbytesenhet. Alla komponenter och maskinvaruprodukter som avlägsnas under denna begränsade garanti blir HP:s egendom. Utbyteskomponenten eller produkten övertar antingen statusen för den begränsade garantin för den avlägsnade komponenten eller produkten eller den trettio (30) dagar långa begränsade garantin för reservdelen.

Denna begränsade garanti gäller inte förbrukningsmaterial och omfattar inga produkter där serienumret avlägsnats eller som skadats eller förstörts (a) som ett resultat av en olycka, felaktig användning, misskötsel eller annan yttre åverkan; (b) genom användning som inte omfattas av de användningsparametrar som anges i användardokumentationen som medföljde produkten; (c) genom användning av delar som inte tillverkas eller säljs av HP; eller (d) genom modifikation eller service av någon annan än (i) HP, (ii) en HP-auktoriserad serviceleverantör eller (iii) din egen installation av HP- eller HP-godkända komponenter som kan bytas av slutanvändare, om sådana finns tillgängliga för din produkt i servicelandet.

Dessa villkor utgör hela det exklusiva garantiavtalet mellan dig och HP avseende den HP-maskinvaruprodukt som du köpt eller leasat. Dessa villkor åsidosätter alla tidigare avtal eller utfästelser – inklusive utfästelser som gjorts i HP-försäljningsmaterial eller råd som du fått av HP eller en av HP:s representanter eller anställda – som kan ha gjorts i samband med inköp eller leasing av HP-maskinvaruprodukten. Inga ändringar av villkoren i denna begränsade garanti är giltiga om de inte gjorts skriftligen och signerats av en auktoriserad representant för HP.

OVANSTÅENDE GARANTIER GÄLLER INTE SKADOR SOM ORSAKAS AV FELAKTIGT ELLER OTILLRÄCKLIGT UNDERHÅLL AV KUNDEN; OAUKTORISERAD MODIFIKATION; FELAKTIG ANVÄNDNING ELLER ANVÄNDNING SOM INTE OMFATTAS AV SPECIFIKATIONERNA ELLER GODKÄNDA KONFIGURATIONER FÖR PRODUKTEN; MISSKÖTSEL, UNDERLÅTENHET, OLYCKSHÄNDELSE, TRANSPORTSKADA ELLER TRANSPORTFÖRLUST; FELAKTIG FÖRBEREDELSE AV ARBETSPLATSEN; ELLER OAUKTORISERAT UNDERHÅLL ELLER REPARATIONER. HP GARANTERAR INTE ATT ANVÄNDNINGEN AV DENNA PRODUKT KOMMER ATT KUNNA SKE UTAN AVBROTT ELLER FEL. HP KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR SOM ETT RESULTAT AV ATT DU INTE FÖLJT INSTRUKTIONERNA AVSEDDA FÖR HP-MASKINVARUPRODUKTEN.

**DU BÖR TA REGELBUNDA SÄKERHETSKOPIOR PÅ DATA SOM LAGRAS PÅ HÅRDDISKEN ELLER ANDRA LAGRINGSENHETER SOM SKYDD MOT EVENTUELLA FEL, ÄNDRINGAR ELLER DATAFÖRLUSTER. INNAN DU RETURNERAR NÅGON ENHET FÖR SERVICE SKA DU TA SÄKERHETSKOPIOR AV DATA OCH TA BORT ALL KONFIDENTIELL ELLER PERSONLIG INFORMATION SAMT INFORMATION SOM SKYDDAS AV ÄGANDERÄTT. HP ÄR INTE ANSVARIGT FÖR SKADOR ELLER FÖRLUSTER AV NÅGRA PROGRAM, DATA ELLER FLYTTBARA LAGRINGSMEDIA. HP ANSVARAR INTE FÖR ATT ÅTERSTÄLLA ELLER ÅTERINSTALLERA NÅGRA PROGRAM ELLER DATA ANNAT ÄN SÅDAN PROGRAMVARA SOM INSTALLERAS AV HP ELLER COMPAQ NÄR PRODUKTEN TILLVERKAS.**

## Ansvarsbegränsning

OM DIN HP-MASKINVARUPRODUKT INTE FUNGERAR SOM GARANTERATS OVAN ÄR REPARATION ELLER UTBYTE DIN ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSE. HP:S MAXIMALA ANSVAR UNDER DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR UTTRYCKLIGEN BEGRÄNSAD TILL DEN LÄGRE AV ANTINGEN DET PRIS DU BETALAT FÖR PRODUKTEN ELLER KOSTNADEN FÖR REPARATION ELLER UTBYTE AV EVENTUELLA MASKINVARUKOMPONENTER SOM SLUTAR FUNGERA I SAMBAND MED NORMAL ANVÄNDNING.

HP KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV PRODUKTEN ELLER ATT PRODUKTEN INTE FUNGERAR, INKLUSIVE EVENTUELLA FÖRLORADE VINSTER ELLER BESPARINGAR ELLER SPECIELLA SKADOR, TILFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR. HP KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGOT ANSPRÅK SOM GÖRS AV TREDJE PART ELLER SOM GÖRS AV DIG FÖR TREDJE PARTS RÄKNING.

DENNA ANSVARSBEGRÄNSNING GÄLLER OAVSETT OM SKADESTÅND ELLER ERSÄTTNING BEGÄRS UNDER DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ELLER ENLIGT SKADESTÅNDRÄTT (INKLUSIVE UNDERLÅTELSE OCH STRIKT PRODUKTANSVAR), ETT KONTRAKTSBROTT ELLER NÅGOT ANNAT ANSPRÅK. DENNA ANSVARSBEGRÄNSNING KAN INTE AVTALAS BORT ELLER UTÖKAS AV NÅGON INDIVID. DENNA ANSVARSBEGRÄNSNING SKA GÄLLA ÄVEN OM DU HAR UPPLYST HP ELLER EN AV HP:S AUKTORISERADE REPRESENTANTER OM MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR. DENNA ANSVARSBEGRÄNSNING GÄLLER DOCK INTE FÖR ERSÄTTNINGANSPRÅK SOM GÖRS FÖR PERSONSKADOR.

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA JURIDISKA RÄTTIGHETER. DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN STATER ELLER LÄNDER. DU BÖR GRANSKA TILLÄMPLIGA STATLIGA ELLER NATIONELLA LAGAR FÖR ATT AVGÖRA VILKA DINA FULLSTÄNDIGA RÄTTIGHETER ÄR.

Du kan även ha tillkommande lagstadgade rättigheter som följer av ditt avtal med inköpsstället. Dessa rättigheter inskränks inte av denna begränsade garanti.

## Garantiperiod

Garantiperioden för en HP-maskinvaruprodukt är en angiven fast period med början vid inköpsdatum. Datumet på ditt kvitto är gällande inköpsdatum om inte HP eller återförsäljaren anger något annat.

Produkter	Garantiservice *	Svarstid * *
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Enterprise Virtual Array</li> </ul>	3 år, utbyte av reservdelar 3 år, arbete 3 år, på plats	4 timmars svarstid (dygnet runt, hela veckan)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>XP Disk Array</li> </ul>	2 år, utbyte av reservdelar 2 år, arbete 2 år, på plats	4 timmars svarstid (dygnet runt, hela veckan)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Virtual Array 71xx &amp; 74xx</li> </ul>	2 år, utbyte av reservdelar 2 år, arbete 2 år, på plats	4 timmars svarstid (normal kontorstid)
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Enterprise Modular Array 8000/12000/16000</li> <li>Modular San Array 1000</li> <li>NAS (Network Attached Storage) B2000, B3000, E7000</li> </ul>	3 år, utbyte av reservdelar 1 år, arbete 1 år, på plats	Senast nästa arbetsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>NAS (Network Attached Storage)</li> <li>NAS 8000</li> </ul>	3 years parts exchange 3 year labor 3 year on-site	Senast nästa arbetsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Program- och maskinvarustruktur med växlar och dirigerare</li> </ul>	1 year parts exchange 1 year labor 1 year on-site	Senast nästa arbetsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>Bandbibliotek: ESLxxxx, MSLxxxx, SSLxxxx</li> <li>NAS (Network Attached Storage) S1000</li> </ul>	1 year parts exchange 1 year labor 1 year on-site	Senast nästa arbetsdag
HP StorageWorks <ul style="list-style-type: none"> <li>AIT-, DLT-, DLT VS-, DDS-, SDLT- &amp; LTO-enheter</li> </ul>	3 years parts exchange	Senast nästa arbetsdag
HP Storage Works <ul style="list-style-type: none"> <li>1/8 Autoloader</li> <li>1/16 Tape Superloader</li> <li>AIT Autoloader</li> </ul>	1 year parts exchange	Senast nästa arbetsdag
	* Garantiservicen i den här tabellen motsvarar garantierbjudandenas grundnivå. En utökad garantinivå kan medfölja din HP-produkt. För aktuell garantiinformation, kontakta närmaste HP-försäljare	** Svarstider baseras på lokala normala arbetsdagar och kontorstider. Om inget annat anges gäller alla svarstider från det att kunden ringt tills dess att HP antingen har kommit med en gemensamt acceptabel tid då servicen ska utföras eller då HP börjar tillhandahålla support eller fjärrdiagnostik. I vissa länder och under vissa leverantörsvillkor kan svarstiderna variera. Om du inte finns inom någon av de sedvanliga servicezonerna kan svarstiderna vara längre eller behäftade med en extra kostnad. Kontakta din lokala HP-serviceorganisation om vilka svarstider som är tillgängliga i ditt område.

## Programvara

HP GARANTERAR INGA PROGRAMVARUPRODUKTER, INKLUSIVE OPERATIVSYSTEM ELLER PROGRAMVARUPRODUKTER SOM FÖRINSTALLERATS AV HP ELLER COMPAQ. HP:s enda ansvar avseende programvara som distribueras av HP under HP- eller Compaq-varumärket anges i den tillämpliga slutanvändarlicensen eller programmets licensavtal. Maskinvaru- och programvaruprodukter från andra leverantörer än HP tillhandahålls "I BEFINTLIGT SKICK." Tillverkare, leverantörer eller förlag som ej är relaterade till HP kan dock utfärda egna garantier direkt till dig. Om det flyttbara media som HP distribuerar programvaran på visar sig vara felaktigt avseende material eller arbete inom nittio (90) dagar från inköpsdatum är din enda gottgörelse att returnera det flyttbara mediet till HP för utbyte.

## Typer av garantiservice

För att HP ska kunna ge bästa möjliga support och service under garantiperioden uppmanar HP kunderna att acceptera användning av, eller utnyttja, tillgänglig supportteknik som tillhandahålls av HP. Detta inbegriper diagnostik, konfigurationshjälpmedel och särskilt HP:s lösningar för fjärrsupport ("Phone Home"). Om kunden väljer att inte utnyttja tillgängliga möjligheter för fjärrsupport kan extra kostnader uppkomma på grund av ökade resurskrav för supporten.

## Inlämningsgarantiservice

Under villkoren för inlämningsgarantiservice kan du behöva lämna in din HP-maskinvaruprodukt till ett auktoriserat serviceställe för garantireparation. Du måste förskottsbeta alla leveransavgifter, skatter eller avgifter som kan uppkomma för transport av produkten. Dessutom är du själv ansvarig för att försäkra produkter som skickas eller lämnas in. Du står själv för förlustrisken vid frakt.

## Utbytbara HP-komponenter

HP levererar godkända reservdelar direkt till dig under HP-maskinvaruproduktens garanti. Detta ger en markant förkortad reparationstid. När du kontaktat HP:s tekniska support kan en reservdel skickas direkt till dig. När reservdelen anländer byter du ut den enligt medföljande instruktioner och dokumentation. Om ytterligare assistans behövs kan du ringa HP:s tekniska support så får du hjälp via telefon. I fall då den utbytta komponenten måste returneras till HP ska du skicka tillbaka den till HP inom 15 dagar. Den defekta komponenten ska skickas tillsammans med tillhörande dokumentation i tillhandahållet fraktmaterial.

## På plats-garantiservice

Under villkoren för på plats-service kommer en HP-auktoriserad serviceleverantör att utföra underhåll av produkten på plats. Du kan hitta din närmaste HP-auktoriserade serviceleverantör på HP:s webbplats: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

På plats-support tillhandahålls på villkor att kunden förbinder sig att: (1) Ha en representant närvarande när HP utför garantiservice hos kunden; (2) Meddela HP om produkterna används i en miljö som kan utgöra en potentiell hälso- eller säkerhetsrisk för HP:s anställda eller underleverantörer; (3) Enligt skäligen säkerhetskrav, förse HP med tillräcklig, fri och säker tillgång till och användning av alla faciliteter, all information och alla system som bedöms nödvändiga av HP för att tillhandahålla lämplig support; (4) Se till att alla tillverkarens etiketter (som t ex serienummer) sitter på plats, kan nås och är läsbara; (5) Upprätthålla en miljö som uppfyller produktspecifikationerna och konfigurationer som stöds.

HP kan, efter eget val, bedöma att på plats-service inte är nödvändig. Exempelvis kan vissa komponenter i HP-maskinvaruprodukter bytas av kunden, så kallade CRU (Customer Replaceable Units), till exempel strömförsörjning eller hårddiskar. Det är kundens ansvar att utföra CRU-utbyte enligt instruktioner och dokumentation som tillhandahålls. För kunder som vill att en HP-representant ska hantera alla komponentbyten kan extra supportavtal tecknas till en extra kostnad.

## Garantiöverföring till annat land

Under HP:s globala garantiprogram kan produkter köpas i ett land och sedan överföras till ett annat land där HP har servicerepresentanter, utan att garantin annulleras. Garantivillkoren, servicetillgängligheten och servicesvarstider kan skilja sig mellan olika länder. Kunden kan behöva uppvisa produktspecifik information, i enlighet med HP:s globala garantimeddelandeprocess, innan produkterna flyttas. Den begärda informationen garanterar att HP är berett att tillhandahålla önskad garantiservicenivå i destinationslandet och att produkten fungerar i destinationslandet. Kontakta HP, din lokala HP-auktoriserade återförsäljare eller gå till webbplatsen [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) för att påbörja HP:s globala meddelandeprocess innan du flyttar HP-produkter till ett annat land.

HP ansvarar inte för eventuella avgifter eller skatter som kan uppkomma vid flyttning av produkterna. Vissa produkter kan omfattas av exportkontroll som lyder under USA:s regering eller andra regeringar.

**Obs!** Tillgänglighet och svarstider för garantiservice kan skilja sig mellan olika länder och kan också kräva registrering i inköpslandet.

## Serviceuppgraderingar

HP erbjuder ytterligare support och servicetäckning för din produkt. Viss support och tillhörande produkter finns inte i alla länder. Information om tillgänglighet för serviceuppgraderingar finns på HP:s webbplats:

<http://www.hp.com/support>.

## Kontakta HP

Om produkten slutar fungera under garantiperioden och förslagen i produktens dokumentation inte löser problemet kan du få support på följande sätt:

- Sök upp din närmaste HP-supportleverantör via Internet: <http://www.hp.com/support>
- Kontakta din auktoriserade HP-handlare eller auktoriserade serviceleverantör
- Kontrollera att du har följande information tillgänglig innan du kontaktar HP:
  - Produktens serienummer, modellnamn och modellnummer
  - Relevanta felmeddelanden
  - Eventuella tillbehör
  - Operativsystem
  - Programvara eller maskinvara från tredje part
  - Detaljerade frågor